

138506

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) **Robert Bosch GmbH**
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

3) **Delivery note no**

3156394

Page 1

1) Customer 1000911829	5) Supplier No. 0091024089	LNR UJ	Packb. UJ	LKZ	Z abs	Sov	KZA
Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.							
15) additional data customer cHub				17) Dispatch place cHub			
11) Your Order No. 550003971201		Date 12.04.2018		21) Packing type 1 PAL			
19) Shipping type truck collect. load		20) Incoterms 2010 Free Carrier		22) Dispatch sign gross 110,0 net 65,1			
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		23) Total weight (kg)					
27) Pos		28) Bosch-Order-No.		29) Description of delivery		30) Quantity	
1		0260.001.060		V03 2510261400		64	

2) Receiver note	6) Freight	7) Delivery	14) Our Order-No. 24307870
Free	Unfrank	Waggon	Creation day 18.07.2019
		Fr.Gut	
		Express Post	
		Carrier	
		Vehic.foreign	
		Vehic.own	
26) Receipt-/unload-point		40) Receiver notes	
		Qty. (s) +/- Notes	

42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check	
Rotation Receiver notes		Date Name bzw Nr							
180238022		20180512022							
App elettron controllo;AT		91024089		KUEHNENAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		Quantità dichiarata: 6h		Quantità effettiva:	
				Tipo Imballaggio:		Quantità Imballi:		Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO	
				Data controllo: 28/7/19		Firma			



N1315R304

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (37) 549549

5) Loading point

8) Transportnumber 11622524

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

3) Shipping order-no.

Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 19.07.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier: NEMOTRANS
H-9751 Vép, Károlyi u 73.
46.

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3156371 HH2524	10	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1100,0
3156374 HH2524	10	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1100,0
3156378 HH2524	10	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1100,0
3156381 HH2524	10	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1100,0
3156385 HH2524	10	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1100,0

25) Sum

26) Volume in cdm

Next Page

Sum

27)

28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Free Carrier
HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550003971201

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type: truck collect, load
JEFFREY+NAGEL S.r.l.

42) Acknowledgment of receipt of goods - 70026 Modugno (BA)
mentioned transport complete and in a proper condition received.

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature

44) The transport contains - verificata su qualità e quantità
Euro-Grate-pal.(FP)

Date 07.22.19 Time 14:30 Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

48) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11622524

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID 4) No. sender at the shipping carrier		
5) Loading point		8) Transportnumber 11622524		TRANSPORT ORDER 6) Date 19.07.2019 7) Relations-no.		
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg		
14) Delivery-unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				10) Carrier-no. 133638		
				13) Bordereau-/Cargo list no.		
				15) Sendemote for the shipping carrier: NEMOTRANS KFT. H-9751 Vep, Kacsai u. 73, -46,		
				16) Arrive-date		
				17) Arrive-time		
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3156388 HH2524	10	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1100,0
3156394 HH2524	1	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	10	110,0
	488	Empt. customer or name		empties RB		
	488	Blister-Forming Part		6000439355		
	61	Plastic Container		6000439356		
	61	Pallet		6000439358		
	61	Pallet Cover		6000439359		
				Freight duty weight: 6710,0		
25) Sum		61		26) Volume in cdm		Sum
						27) 610
						28) 6710,0
29) hazardous freight classification						
30) hazardous freight name						
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery
35) Enclosures				36) Order-no. Customer 550003971201		
				37) Account assignment		
				38) Means of transport no		
				39) Lorry reg.		
				40) Dispatch type truck collect, load ZIEHNER+NAGEL S.p.A.		
				41) Accounting-key		
				42) Acknowledgment of receipt of goods 026 Modugno (BA) mentioned transport complete and in a proper condition received		
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable NEMOTRANS KFT. H-9751 Vep, Kacsai u. 73, Date 07.08.19 Time 19:30 Signature				44) The transport contains "riservato con riserva di qualità e quantità" Euro-flat-pal.(FP)		
				Euro-Grate-pal.(GP)		
				Euro-Grate-pal.(GP)		
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.						46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11622524

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (37) 549549

5) Loading point

8) Transportnumber 11622523

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249/14249/14249/14249

3) Shipping order-no.

Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 19.07.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3156405 HH2523	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3156406 HH2523	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3156407 HH2523	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3156414 HH2523	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3156417 HH2523	2	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	20	220,0

25) Sum

26) Volume in cdm

Next Page

Sum

27)

28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Free Carrier
HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type truck collect, load

42) Acknowledgment of receipt of goods

mentioned transport complete and in a proper condition received
VIA DEI CICLAMINI S.r.l.
Via dei Ciclamini, sncc 70026 Modugno (BA)

Company stamp/signature

44) The transport contains 27 LUG and changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

NÉMOTRANS KFT.
H-9751 Yop Kassai u. 73.

Date 07.22.19 Time 14:27 Signature

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11622523

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.

Sender VAT-ID HU26951542
Receiver VAT-ID

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 19.07.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

5) Loading point

8) Transportnumber 11622523

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

18) Reference and no delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

Next page

23) Load carr. weight kg

24) Gross weight kg

Freight duty weight: 4620,0

25) Sum

42

26) Volume in cdm

Sum

27)

420

28)

4620,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges

Free Carrier
HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer

5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

40) Dispatch type

Via dei Ciclamini, 4 Modugno (BA)

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received

"Ricevuto con riserva di quantità"

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

MEMOTRANS KFT.
H-9751 Vár, Károly u. 73.

Date 07.22.19 Time 19:30 Signature

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S11622523

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. 11-9751 Vep, Kassa i. 72. +36	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.07.22		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumente SAP-252031		EKAER: E190722368DCA07	

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

6	7	8	9	10	11	
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
	103	PAL	KFZ-Zubehör		11330	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		11330	0

13 A feladó rendelkezését (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:028712		19 To be paid by Zu zahlen vom 0	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
---	--	---	-----------------------------	----------------------------------	----------------------------------

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen
--	--

15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Directions as to freight payment Bérmeltevő, freight paid, free Bérmeltesítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements KUEHNE+NAGL S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (B)
--	--

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgegeben in Hatvan am 2019.07.22.	24 Az áru átvétele, kelet Goods received, Date on Gut empfangen, Datum etc. 27 JUL 2019
--	---

22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders [Signature and Stamp]	23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers [Signature and Stamp]	Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers [Signature and Stamp]
---	--	--

Csomagzárak és Szolgáltató Kísérő 2000 Hatvan, Tu... Fahrgew... Absz: 13...	NFU030 WAH267	Az áru ellenőrzése Verification of the goods Die Güter sind... verificata su qualità e quantità
--	------------------	--

1-15 továbbá 21+22 novatókat a feladó (KÜLL) ki saját felelősségére